

WABCO



Dispositif de correction CDF
435 008 000 0

■ **Dispositif de correction CDF**
435 008 000 0

■ **Version 1997**



© Copyright WABCO 1997

WABCO
Fahrzeugbremsen

Un secteur d'entreprise de
WABCO Standard GmbH

Sous réserve de modifications
815 030 032 3

Généralités

Le dispositif de correction WABCO 435 008 000 0 est conçu pour les correcteurs de freinage (CDF) asservis à la charge des séries 475 700 ... 0, 475 711 ... 0, 475 714 ... 0 et 475 715 ... 0.

Il existe un problème auquel nous sommes régulièrement confrontés, à savoir le "réglage des correcteurs CDF". Même pour les personnes expérimentées, le bon paramétrage s'avère parfois difficile. Il est par contre facile de contrôler les correcteurs de freinage mécaniques pour les véhicules à suspension à lames. Dans ce cas, le levier du correcteur est positionné manuellement sur "à vide" ou "en charge" pour contrôler les pressions de freinage.

Le contrôle des correcteurs pneumatiques pour les véhicules à suspension pneumatique est, lui, plus complexe. Le contrôle des pressions de freinage n'est possible qu'en modifiant les pressions de commande. Une tâche qui ne peut être exécutée sans dispositif supplémentaire. Nous voulions apporter une solution à cette problématique. Le dispositif de correction WABCO 435 008 000 0 (Fig. 1) pour correcteur de freinage (CDF) à commande pneumatique en est le résultat.



Fig. 1

Comment le dispositif fonctionne-t-il ?

L'exemple donné concerne le contrôle du correcteur de freinage d'une remorque. Le dispositif de correction est tout d'abord connecté au réservoir d'alimentation de la remorque ou au réseau électrique. Etablir ensuite une connexion du circuit de mesure 1 à la prise de pression qui se trouve entre les coussins et le correcteur de freinage. La condition est qu'il s'agisse d'une prise de pression permettant de bloquer la connexion aux coussins en dévissant le tuyau d'essai. La prise de pression WABCO 463 710 001 0 possède ces caractéristiques.

Une connexion est également établie entre le circuit de mesure 2 et la tête d'accouplement "Frein". Le circuit de mesure 3 est connecté à la prise de pression qui se trouve entre le correcteur de freinage et les cylindres de frein.

Grâce aux valves de régulation fine 1 et 2, il est possible de réguler au choix n'importe quelle pression d'entrée ou de commande. Il est possible de lire directement sur le manomètre 3 les pressions de freinage pilotées par le correcteur de freinage.

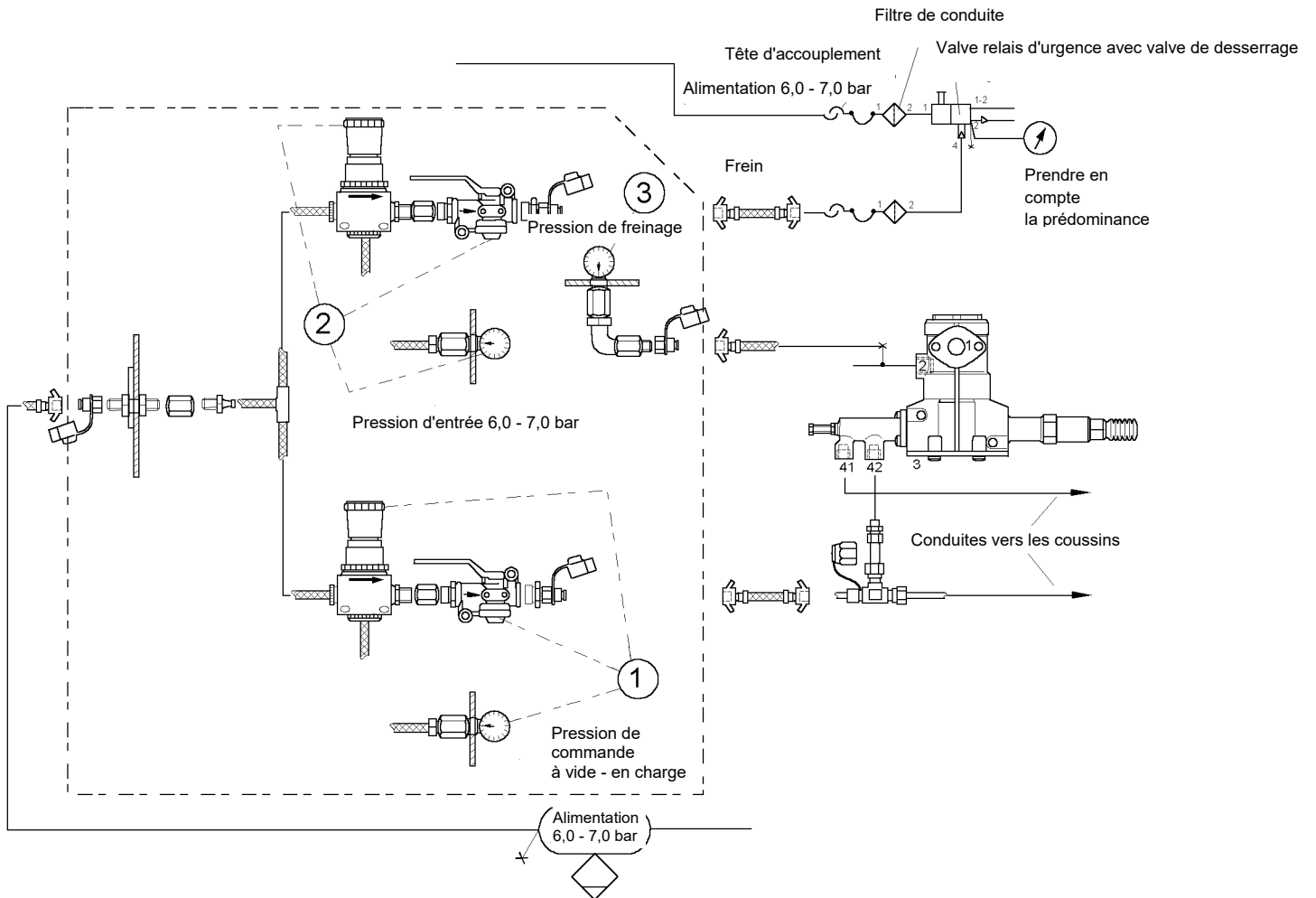
Pour les groupes d'essieux hydrauliques, utiliser la prise de pression WABCO 463 711 000 0 et simuler la pression "en charge" à l'aide d'une pompe hydraulique.

Clé d'ajustage pour le correcteur de freinage
Référence 899 709 109 2

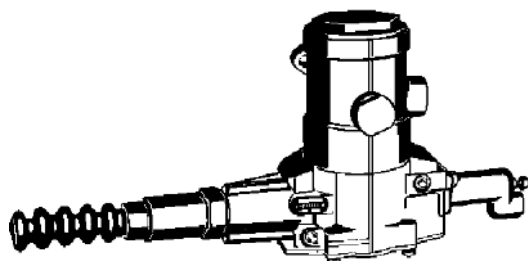


Fig. 2

Structure fonctionnelle



Paramètres et valeurs d'essai 475 700 ... 0, Partie 1

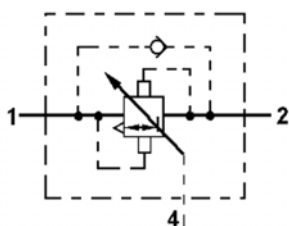


Données techniques :

Pression de régime	Pression de freinage	10 bar maxi.
	Pression de commande	8 bar maxi.
Fluide admissible		Air
Plage d'utilisation thermique		-40 °C à +80 °C
Lancement à		0,4 bar

Identification et filetage des raccords des conduites :

1	Entrée d'énergie	M 22 x 1,5
2	Sortie d'énergie	M 22 x 1,5
4	Raccord de commande	M 12 x 1,5



Toutes les variantes mentionnées dans la partie 1 peuvent être réalisées à partir du modèle universel 475 700 220 0.

Si le réglage usine du correcteur de freinage automatique n'est pas en conformité avec les conditions requises, il est possible de le régler à l'aide des vis d'ajustage et du kit de transformation fourni pour obtenir les valeurs de pression exigées.

Notre service SI joignable au n° de tél. (05 11) 9 22 16 88 peut vous fournir un nomogramme (n° de référence 475 700 905 3) permettant de déterminer les données de réglage.

Réglage usine du correcteur de freinage 475 700 220 0

Pression d'entrée p1 (pression de régime)	4,5 bar		5 bar		6 bar		7 bar	
	Charge nulle	Pleine charge	Charge nulle	Pleine charge	Charge nulle	Pleine charge	Charge nulle	Pleine charge
Pression de sortie p2	1,7	4,5	1,87	5	2,2	6	2,53	7
Pression de commande p4	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25

Paramètres et valeurs d'essai

475 700 ... 0, Partie 1

Variante	Pression de freinage	Véhicule à vide		Véhicule en charge	
	P1	a	b	a	c
	(bar)	(bar)		(bar)	
475 700 120 0	7	1,8	3	5	7
a = Pression de commande	7	2	2,3	5,8	7
p4	6	1	1,8	4,6	6
(pression coussin)	7	4,5	4	6,5	5,6
b = Pression cylindre de frein	6	1	2,6	4,3	6
p2 ± 0,3 bar	6	1,8	3,7	5,4	6
c = Pression cylindre de frein	6	0,5	1,8	4,1	6
p2 - 0,2 bar	6	0,8	2,1	6,3	6
475 700 127 0	6	0,5	2,1	3,8	6
475 700 128 0	6	0,9	2	2,8	4,9
475 700 129 0	7	0,9	2	2,8	4,9
475 700 130 0	6	2,2	3,4	5,1	6
475 700 131 0	7	0,7	4,6	3,8	7
475 700 132 0	7	0	2,5	3,2	7
475 700 133 0	7	0,9	2,6	3,4	7
475 700 134 0	7	3,7	3,2	5,4	5
475 700 135 0	7	4	3,5	7,9	7
475 700 136 0	7	1,8	3,7	5,3	7
475 700 137 0	7	0	2,6	2,9	5,4
475 700 138 0	7	2,2	3	6,7	7
475 700 139 0	7	0,6	2,5	3,4	7
475 700 140 0	7	4,5	4	6,1	6,1
475 700 141 0	6	2	4,3	4,8	5,8
475 700 142 0	7	2	2,9	6,3	7
475 700 143 0	7	0,9	3,4	3,4	7
475 700 144 0	7	1	2	5,3	5,6
475 700 145 0	6	0,6	1,8	5,3	5
475 700 146 0	6	2,2	2,5	5	6
475 700 147 0	7	0,4	1,9	5,8	7
475 700 148 0	7	0,5	2	4,2	7
475 700 149 0	7	0,9	3,7	5,4	7
475 700 220 0	6	0,7	2,2	4,25	6 *
475 700 230 0	6	3	4,3	6	6
475 700 231 0	6	2,5	4,3	4,7	6
475 700 232 0	6	2,5	3,4	5,1	6
475 700 233 0	6	3	5,1	4,1	6
475 700 234 0	6	1,3	3,6	3,2	6
475 700 235 0	6	2,0	3,3	4,3	5,5
475 700 236 0	6	3,6	3,8	5,0	4,7
475 700 237 0	6	1,3	3,6	3,6	6
475 700 238 0	6	2	3,2	5,3	6
475 700 239 0	6	1,3	2,8	3,4 ⁺⁰²	4,8

Variante	Pression de freinage	Véhicule à vide		Véhicule en charge	
	P1	a	b	a	c
	(bar)	(bar)		(bar)	
475 700 240 0	6	1,5	4	3,2	5,5
475 700 241 0	6	2,5	3	6	5,2
475 700 242 0	6	0,3	1,5	4,7	4,7
475 700 243 0	6	2	3,6	4,3	5,8
475 700 244 0	6	2	2,7	4,3	4,9
475 700 245 0	6	1,9	3,7	4,2	5,8
475 700 246 0	7	0,5	4,5	4,2	7
475 700 247 0	6	1,1	4,2	3,2	5,8
475 700 248 0	7	2	5,8	5,4	7
475 700 249 0	7	0,6	3,5	5,6	7
475 700 250 0	6	0,4	1,9	5,3	6
475 700 251 0	6	3,3	4	6	6
475 700 252 0	6	2,7	3,1	5	6
475 700 253 0	6	3,2	5,1	4,5	6
475 700 254 0	6	1,1	2,8	3,8	4,8
475 700 255 0	6	2,2	2,4	5,2	6
475 700 256 0	6	0,6	2,2	5,4	6
475 700 257 0	6	4,7	4,2	6,1	6
475 700 258 0	6	3	3,1	7	6
475 700 259 0	6	0,4	2,2	2,8	6
475 700 260 0	6	5,2	4,3	6,4	5,8
475 700 261 0	6	5,2	4,4	6,4	6
475 700 262 0	6	3,6	2,8	7,2	5,6
475 700 263 0	6	2,3	2,4	4,5	5,6
475 700 264 0	6	0,4	2,2	5,6 ⁺⁰³	6
475 700 265 0	6	2,2	3,3	5,2	5,8
475 700 267 0	6,5	3,5	4,15	5,8	6,5
475 700 268 0	6,5	5,5	4,1	7,6	6,5
475 700 270 0	7,5	3,8	5,5	5,5	7,5
475 700 271 0	7,5	4,2	5,5	5,5	7,5
475 700 272 0	7,3	0,7	2,0	6,4	7,3
475 700 273 0	6,0	3,6	3,9	5,7	6,0
475 700 274 0	6,0	3,7	3,8	5,5	6,0
475 700 275 0	6,0	1,8	3,5	3,5	6,0
475 700 276 0	6,0	2,0	3,4	4,3	6,0
475 700 277 0	6,0	2,4	2,1	5,0	4,0
475 700 278 0	6,5	1,7	3,8	3,9	5,4
475 700 279 0	6,5	3,5	3,7	7,4	6,5
475 700 280 0	6,5	4,2	4,2	7,5	6,5
475 700 292 0 ²⁾	7,5	1,2	4,1	5,2	7,5
475 700 293 0 ¹⁾	6,5	3,2	3,4	5,1	4,9
475 700 294 0 ¹⁾	6,5	4,85	3,3	7,9	4,9
475 700 295 0 ¹⁾	6,5	3,6	3,5	7,35	6,5
475 700 296 0 ¹⁾	6,5	3,3	4,0	6,3	6,5
475 700 297 0 ¹⁾	6	3,3	2,85	7,4	5,35

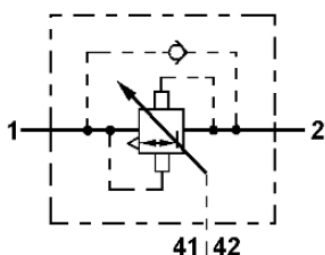
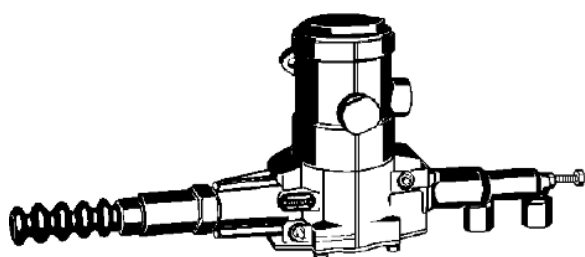
1) = Le lancement est à 0,6 bar.

2) = Le lancement est à 0,8 bar.

Paramètres et valeurs d'essai 475 700 ... 0, Partie 2

Données techniques :

Pression de régime	Pression de freinage	10 bar maxi.
	Pression de commande	8 bar maxi.
Fluide admissible		Air
Plage d'utilisation thermique		-40 °C à +80 °C
Lancement à		0,4 bar



Identification et filetage des raccords des conduites :

1	Entrée d'énergie	M 22 x 1,5
2	Sortie d'énergie	M 22 x 1,5
41 et 42	Raccord de commande	M 12 x 1,5

Toutes les variantes mentionnées dans la partie 2 peuvent être réalisées à partir du modèle universel 475 700 320 0.

Si le réglage usine du correcteur de freinage automatique n'est pas en conformité avec les conditions requises, il est possible de le régler à l'aide des vis d'ajustage et du kit de transformation fourni pour obtenir les valeurs de pression exigées. Notre service SI joignable au n° de tél. (05 11) 9 22 16 88 peut vous fournir un nomogramme (n° de référence 475 700 905 3) permettant de déterminer les données de réglage.

Réglage usine du correcteur de freinage 475 700 320 0

Pression d'entrée p1 (pression de régime)	4,5 bar		5 bar		6 bar		7 bar	
	Charge nulle	Pleine charge	Charge nulle	Pleine charge	Charge nulle	Pleine charge	Charge nulle	Pleine charge
Pression de sortie p2	1,7	4,5	1,87	5	2,2	6	2,53	7
Pression de commande p4	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25	0,7	4,25

Paramètres et valeurs d'essai

475 700 ... 0, Partie 2

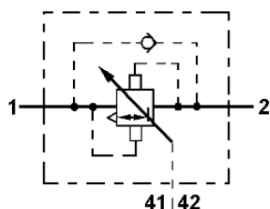
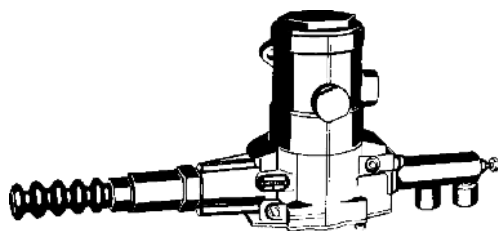
Variante	Pression de freinage (d'entrée) (bar)	Véhicule à vide		Véhicule en charge	
		Pression de commande p_{41} , p_{42} (bar)	Pression de freinage p_2 (bar)	Pression de commande p_{41} , p_{42} (bar)	Pression de freinage p_2 (bar)
475 700 320 0	4,5	0,7	1,7	4,25	4,5
475 700 320 0	5,0	0,7	1,87	4,25	5,0
475 700 320 0	6,0	0,7	2,2	4,25	6,0
475 700 320 0	7,0	0,7	2,53	4,25	7,0
475 700 331 0	6,5	2,6	$3,9 \pm 0,25$	3,9	$6,1 \pm 0,2$
475 700 332 0	6,0	1,0	1,7	4,6	6,0
475 700 333 0	6,0	0,5	2,05	3,8	6,0
475 700 334 0	6,0	2,2	2,85	4,3	$3,8 \pm 0,2$
475 700 335 0	6,0	2,2	$3,05 \pm 0,25$	4,3	$6,0 - 0,2$
475 700 336 0	6,0	1,0	$2,6 \pm 0,25$	4,3	$6,0 - 0,2$
475 700 337 0	6,0	0,5	$2,05 \pm 0,25$	$3,8 + 0,4$	$6,0 - 0,2$
475 700 338 0	6,0	0,6	$1,7 \pm 0,25$	6,0	$6,0 - 0,2$
475 700 339 0	6,5	2,3	$3,4 \pm 0,25$	5,2	$6,0 \pm 0,25$
475 700 340 0	7,5	2,7	$5,0 \pm 0,25$	$4,1 + 0,4$	$7,5 - 0,2$
475 700 341 0	7,5	2,7	$5,0 \pm 0,25$	$4,1 + 0,4$	$7,5 - 0,2$
475 700 342 0	6,5	3,8	$4,3 \pm 0,25$	$6,6 + 0,4$	$6,5 - 0,2$
475 700 343 0	6,5	1,0	$2,3 \pm 0,25$	$4,5 + 0,4$	$5,6 - 0,2$
475 700 344 0	6,5	4,0	$4,4 \pm 0,25$	$6,3 + 0,4$	$5,9 - 0,2$
475 700 345 0	6,0	2,4	$2,1 \pm 0,25$	$5,0 + 0,4$	$4,0 - 0,2$
475 700 351 0	6,0	3,3	$4,0 \pm 0,25$	6,0	$6,0 \pm 0,25$
475 700 352 0	6,0	2,7	$3,1 \pm 0,25$	5,0	$6,0 \pm 0,25$
475 700 353 0	7,5	3,35	$5,0 \pm 0,25$	$5,0 + 0,4$	$7,5 - 0,2$
475 700 395 0 ¹⁾	7,5	1,2	$4,1 \pm 0,25$	5,2	$7,5 - 0,2$
475 700 396 0 ²⁾	6,5	2,6	$3,5 \pm 0,25$	5,95	$6,5 - 0,2$
475 700 397 0 ²⁾	6,5	2,6	$4,0 \pm 0,25$	5,95	$6,5 - 0,2$
475 700 398 0 ³⁾	6,0	1,0	$2,6 \pm 0,25$	4,3	$6,0 - 0,2$
475 700 399 0 ²⁾	6,5	2,7	$3,1 \pm 0,25$	5,4	$6,5 - 0,2$

1) = Le lancement est à 0,8 bar.

2) = Le lancement est à 0,6 bar.

3) = Le lancement est à 1,2 bar.

Paramètres et valeurs d'essai 475 700 ... 0, Partie 3



Données techniques :

Pression de régime		voir tableau
Fluide admissible	Pneumatique	Air
	Hydraulique	voir tableau
Plage d'utilisation thermique		-40 °C à +80 °C

Identification et filetage des raccords des conduites :

1	Entrée d'énergie	M 22 x 1,5
2	Sortie d'énergie	M 22 x 1,5
41 et 42	Raccord de commande	M 12 x 1,5

Notre service SI joignable au n° de tél. (05 11) 9 22 16 88 peut vous fournir le nomogramme adéquat permettant de déterminer les données de réglage.

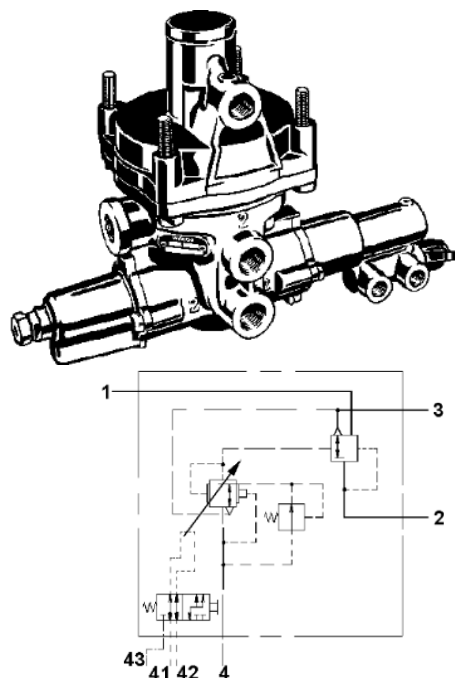
N° de référence pour les nomogrammes	des correcteurs de freinage (CDF)
475 700 907 3	475 700 401 0
475 700 909 3	475 700 402 0
475 700 905 3	475 700 220 0 475 700 320 0 475 700 403 0

Variante	Pression de régime		P ₁	Véhicule à vide		Véhicule en charge		Fluide de commande
	Pneumatique	Hydraulique		P ₄₁ ; P ₄₂	P ₂	P ₄₁ ; P ₄₂	P ₂	
	en bars							
475 700 400 0	8	65	6	10	2,2	65	6	Huile minérale
475 700 401 0	10	8	6	0,55	1,8	5,6	6	Glysantin
475 700 402 0	10	156	6	10	2,2	65	6	Huile minérale
475 700 403 0	10	8	6	0,7	1,75	3,8	6	Air
475 700 404 0	10	8	6	0,55	1,8	5,6	6	
475 700 410 0	10	8	6	0,7	1,8	6,3	6	Glysantin
475 700 411 0	10	8	6	0,85	1,8	7,8	6	
475 700 421 0	10	156	6	10	2,2	90+10	6	Huile minérale
475 700 430 0	10	8	6	0,4	1,5	2,8	6	Air

Vue d'ensemble des modèles universels

Correcteur réglable	Correcteur réalisable
475 700 401 0	475 700 410 0 475 700 411 0
475 700 402 0	475 700 421 0
475 700 403 0	475 700 430 0 475 700 404 0

Paramètres et valeurs d'essai 475 711 ... 0



Données techniques :

Pression de régime	Elmt de freinage	10 bar maxi.
	Elmt de commande	12 bar maxi.
Fluide admissible		Air
Plage d'utilisation thermique		-40 °C à +80 °C

Identification des raccords des conduites :

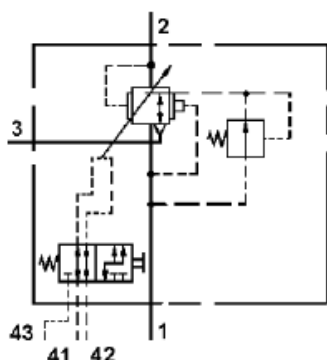
1	Entrée d'énergie
2	Sortie d'énergie
41 et 42	Raccord de commande
43	Prise de pression

Variante	Pression de freinage (d'entrée) (bar)	Véhicule à vide		En charge	
		Pression de commande p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Pression de freinage p ₂ (bar)	Pression de commande p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Pression de freinage p ₂ (bar)
475 711 000 0	6,5	0,85	1,5	4,9	6,5
475711 001 0	6,5	0,6	1,5	4,9	6,5
475711 002 0	6,5	0,6	1,5	4,3	6,5
475711 003 0	6,5	0,8	1,5	4,3	6,5
475711 004 0	8	1,3	3,3	4,6	7
475711 006 0	6	0,5	1,4	5,9	6
475711 007 0	6,5	0,8	1,5	3,5	6,5
475711 008 0	8	0,4	2,2	3,6	7
475711 009 0	8	0,5	1,5	6	8
475711 010 0	7,5	0,8	2,1	6,6	7,5
475711 011 0	7	0,4	1,9	4,7	7
475711 012 0	7	0,35	1,8	7,2	7
475711 013 0	8	0,5	2,5	6	8
475711 014 0	6,5	0,6	1,5	3,5	6,5
475 711 015 0	7	2,1	3,9	5,2	7
475 711 017 0	6,5	0,7	2,0	3,9	6,5
475 711 018 0	6	2,75	5,1	6,8	6
475 711 019 0	6	1,75	4,8	5,2	6
475 711 020 0	6	2,3	4,5	4,8	6
475 711 021 0	6,5	0,6	1,9	4,7	6,5
475711 022 0	6,5	0,85	1,4	4,9	6,5
475711 023 0	6,5	0,6	1,4	4,9	6,5
475711 024 0	6,5	0,6	1,4	4,3	6,5
475711 025 0	6,5	0,8	1,4	4,3	6,5
475711 026 0	6,5	0,8	1,4	3,5	6,5
475711 027 0	6,5	0,6	1,4	3,5	6,5
475711 028 0	6,5	0,7	1,9	3,9	6,5
475711 029 0	6	0,5	1,4	5,9	6

Variante	Pression de freinage (d'entrée) (bar)	Véhicule à vide		En charge	
		Pression de commande p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Pression de freinage p ₂ (bar)	Pression de commande p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Pression de freinage p ₂ (bar)
475711 030 0	6,5	0,6	2,0	3,5	6,5
475711 031 0	6,5	0,7	2,0	4,3	6,5
475711 032 0	7	0,45	1,7	6,1	6,8
475711 033 0	6	0,8	1,7	8	6
475711 034 0	7,3	0,4	1,6	5,6	7,3
475711 035 0	6	0,5	1,2	7,5	6
475711 036 0	8	0,3	1,4	4,8	8
475711 037 0	6	1,8	3,8	5,4	6
475711 038 0	6	2,75	5,1	6,8	6
475711 039 0	6	1,75	4,8	5,2	6
475711 040 0	6	2,3	4,5	4,8	6
475711 041 0	8	0,5	2,4	5	8
475711 042 0	8	0,2	2,0	5,5	8
475711 043 0	8	0,6	1,3	6,3	6,4
475711 044 0	8	0,9	1,1	6	7,6
475711 045 0	8	0,6	1,5	6	7,7
475711 046 0	8	0,6	1,1	6	6,7
475711 047 0	8	0,2	1,3	5,5	8
475711 048 0	8	0,5	1,4	4,4	7
475711 049 0	6,5	0,4	1,5	2,9	6,5
475711 050 0	6,5	0,9	1,4	6,5	6,5
475711 051 0	8	0,4	1,5	6,6	8
475711 052 0	7,5	0,8	1,9	7	6,9
475711 053 0	7,5	0,8	2	7	6,2
475711 054 0	7,5	0,8	1,6	7	5,4
475711 055 0	7	0,5	1,9	7,2	7
475711 056 0	8	0,7	2,5	6,3	7,8
475711 057 0	6	0,5	1,85	4,8	6
475711 058 0	6	0,5	1,75	4,7	6
475711 059 0	6,5	0,6	1,4	2,5	6,5
475711 060 0	6,5	0,6	1,5	4,9	6,5
475711 061 0	8	0,2	2,6	3,6	8
475711 062 0	6	0,5	1,9	3,3	5,4
475711 063 0	8	0,5	2,65	4,4	8
475711 064 0	7,5	0,8	2,3	5	7,1
475711 066 0	8	0,5	1,05	5,1	6,3
475711 067 0	8	0,7	2,1	6	6,8
475711 068 0	6	0,5	1,4	5,9	6
475711 069 0	6	0,8	1,7	8	6
475711 070 0	7	0,2	1,9	3,2	7

Variante	Pression de freinage (d'entrée) (bar)	Véhicule à vide		En charge	
		Pression de commande p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Pression de freinage p ₂ (bar)	Pression de commande p ₄₁ , p ₄₂ (bar)	Pression de freinage p ₂ (bar)
475711 071 0	6	0,5	1,85	4,8	6
475711 072 0	8	0,4	1,5	7,35	8
475711 073 0	8	0,65	1,8	5	7,75
475711 074 0	6	0,5	1,3	5	6
475711 075 0	6	0,5	2	5	6
475711 076 0	7	1,3	2,3	4,3	7
475711 077 0	8	0,8	2,55	2,3	4,7
475711 087 0	8	0,3	2,8	4	8
475711 088 0	7,6	0,5	2,4	5	7,6
475711 089 0	7,6	0,6	2,3	5,5	7,6
475711 090 0	7,6	0,6	2,4	6	7,6
475711 092 0	7,3	3,5	5	5,5	7
475711 093 0	7,3	3,6	4,6	5,5	7
475711 094 0	7,6	0,5	3	5	7,6
475711 095 0	7	0,45	1,8	5	6,8
475711 096 0	8	0,45	2	6,1	8
475711 097 0	8	0,45	2	5	8
475711 098 0	8	0,4	2,05	4,7	8
475711 099 0	8	0,35	2	7,2	8
475711 108 0	6,5	3,4	4,6	4,7	6,5
475711 109 0	6,5	3,15	4	7,3	6,5
475711 110 0	6,5	1,4	3,9	3,1	6,5
475711 111 0	8	0,4	2	3,5	8
475711 112 0	8	1,0	2,8	3,0	4,85
475711 113 0	8	0,4	2	4,0	8
475711 114 0	7,5	1,2	4,1	4,8	7,5
475711 115 0	7,2	0,45	1,6	6,1	7,2
475711 117 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	2	8
475711 118 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	3	8
475711 119 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	4,5	8
475711 120 0	8	0,5	1,9	5,2	8
475711 121 0	8	0,5	3,5 ^{+0,2}	3	8
475711 122 0	8	0,4	1,8	8,2	8
475711 123 0	8	0,2	2,05	2,8	8
475711 125 0	8	0,4	1,6	5,8	8
475711 129 0	8	0,2	1,7	3,9	8
475711 132 0	8	0,5	2,9 ^{+0,2}	1,5	8
475711 134 0	8	0,2	1,9	5,5	8
475711 135 0	8	0,2	2,2	4,6	8

Paramètres et valeurs d'essai 475 714 ... 0



Données techniques :

Pression de régime	Elmt de freinage	10 bar maxi.
	Elmt de commande	12 bar maxi.
	Var. 600	160 bar maxi.
Fluide admissible Var. 600		Air Air / huile minérale
Plage d'utilisation thermique		-40 °C à +80 °C

Identification des raccords des conduites :

1 / 4	Entrée d'énergie
2	Sortie d'énergie
41 et 42	Raccord de commande
43	Prise de pression

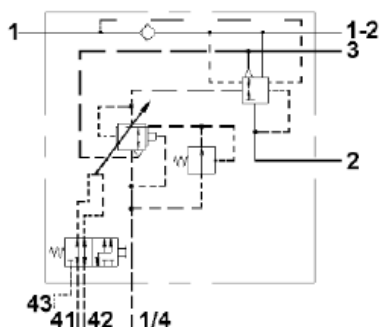
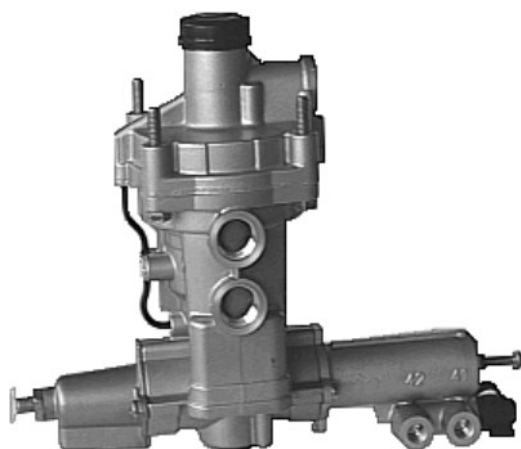
Toutes les variantes des séries 5...0 mentionnées peuvent être réalisées à partir du modèle universel 475 714 500 0.

Si le réglage usine du correcteur de freinage automatique (var. 500) n'est pas en conformité avec les conditions requises, il est possible de le régler à l'aide des vis d'ajustage et du kit de transformation fourni pour obtenir les valeurs de pression exigées.

Notre service SI joignable au n° de tél. (05 11) 9 22 16 88 peut vous fournir un nomogramme (n° de référence 475 714 902 3) permettant de déterminer les données de réglage.

Variante	Pression de freinage	Véhicule à vide		En charge	
		Pression de commande p_{41}, p_{42} (bar)	Pression de freinage p_2 (bar)	Pression de commande p_{41}, p_{42} (bar)	Pression de freinage p_2 (bar)
475 714 500 0	6	0,7	1,8	3,8	6
475 714 501 0	6,5	0,2	2,0	2,8	6,5
475 714 502 0	6,5	0,8	2,0	5,5	5,6
475 714 503 0	7,6	0,9	2,0	2,5	7,6
475 714 504 0	7,6	1,65	2,6	3,25	7,6
475 714 505 0	6,5	0,35	2,0	5,6	5,6
475 714 509 0	6,5	0,7	2,6	4,7	6,5
475 714 510 0	6,5	0,4	1,4	3,6	6,5
475 714 511 0	6,5	0,7	2,4	6,1	6,5
475 714 600 0	6,5	20	2,3	140	6,5

Paramètres et valeurs d'essai 475 715 ... 0



Données techniques :

Pression de régime	Elmt de freinage	10 bar maxi.
	Elmt de commande	12 bar maxi.
Fluide admissible		Air
Plage d'utilisation thermique		-40 °C à +80 °C

Identification des raccords des conduites :

1 - 2	Entrée ou sortie d'énergie
1, 1 / 4	Entrée d'énergie
2	Sortie d'énergie
41 et 42	Raccord de commande
43	Prise de pression

Si le réglage usine du correcteur de freinage automatique (var. 500) n'est pas en conformité avec les conditions requises, il est possible de le régler à l'aide des vis d'ajustage et du kit de transformation fourni pour obtenir les valeurs de pression exigées.

Notre service SI joignable au n° de tél. (05 11) 9 22 16 88 peut vous fournir un nomogramme (n° de référence 475 715 901 3) permettant de déterminer les données de réglage.

Variante	Pression de freinage (d'entrée) (bar)	Véhicule à vide		En charge	
		Pression de commande p_{41}, p_{42} (bar)	Pression de freinage p_2 (bar)	Pression de commande p_{41}, p_{42} (bar)	Pression de freinage p_2 (bar)
475 715 000 0	8	0,7	2,3	3,8	8
475 715 001 0	6,5	0,8	2,1	4,0	6,5
475 715 002 0	6,5	0,6	1,9	3,4	6,2
475 715 003 0	6,5	0,6	1,9	5,1	5,9
475 715 500 0	8	0,7	2,3	3,8	8
475 715 501 0	6,5	0,4	2,2	5,1	6,5
475715 502 0	6,5	0,75	2,2	4,0	6,5
475 715 505 0	6,5	0,5	2,0	4,4	5,2
475 715 506 0	6,5	0,6	1,9	5,1	5,9
475 715 507 0	6,5	0,35	2,0	5,6	5,6
475 715 511 0	6,5	0,35	2,0	3,6	6,5
475715 512 0	8	0,7	2,3	3,8	8

WABCO en République Fédérale d'Allemagne

WABCO Fahrzeugbremsen
Marzahner Chaussee 211
12681 Berlin
Téléphone (0 30) 54 99 82-11
Téléfax (0 30) 54 99 82-40

WABCO Fahrzeugbremsen
Hansemannstraße 83
44357 Dortmund
Téléphone (02 31) 3 59 83
Téléfax (02 31) 3 59 87

WABCO Fahrzeugbremsen
Köhlerstraße 16
01239 Dresden
Téléphone (03 51) 2 84 11 69
Téléfax (03 51) 2 84 11 71

WABCO Fahrzeugbremsen
Werrastraße 25- 29
60486 Frankfurt
Postfach 90 03 10
60443 Frankfurt
Téléphone (0 69) 97 07 35-0
Téléfax (0 69) 97 07 35-30

WABCO Fahrzeugbremsen
Am Lindener Hafen 21
30453 Hannover
Postfach 91 12 80
30432 Hannover
Téléphone (05 11) 9 22-0
Téléfax (05 11) 2 12 38 36

WABCO Fahrzeugbremsen
Gutenbergweg 2
40699 Erkrath
Téléphone (0 21 04) 93 38-22...30
Téléfax (0 21 04) 93 38-20

WABCO Fahrzeugbremsen
Ratoldstraße 71
80995 München
Téléphone (0 89) 31 21 33-0
Téléfax (0 89) 31 21 33-98/99

WABCO Fahrzeugbremsen
Nebelhornring 146
90471 Nürnberg
Téléphone (09 11) 8 14 98 14
Téléfax (09 11) 81 19 52

WABCO Fahrzeugbremsen
Bruckstraße 61
70734 Fellbach
Postfach 21 60
70711 Fellbach
Téléphone (0711) 5 75 45-0
Téléfax (07 11) 5 75 45-55

WABCO Fahrzeugbremsen
Daimlerstraße 26
89079 Ulm
Téléphone (07 31) 9 46 79-0
Téléfax (07 31) 9 46 79-22

WABCO Perrot Bremsen
GmbH
Bärlochweg 25
68229 Mannheim
Postfach 71 02 63
68222 Mannheim
Téléphone (06 21) 48 31-0
Téléfax (06 21) 48 31-260

WABCO est un groupe international comportant des sociétés et des partenaires en Afrique du Sud, en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Brésil, en Chine, en Espagne, aux Etats-Unis, en France, en Grande-Bretagne, en Hollande, en Inde, en Italie, au Japon, en Pologne, en République tchèque, en Suède, en Suisse et dans bien d'autres pays.

WABCO

WABCO
Fahrzeugbremsen

Un secteur d'entreprise
de WABCO Standard GmbH

Am Lindener Hafen 21
30453 Hannover
Téléphone (05 11) 9 22-0
Téléfax (05 11) 2 10 23 57